



BASES TOURNANTES - SWIVEL PLATES - BASES GIRATORIAS - DREHKONSOLEN

SCOPEMA
RIB SEATING SINCE 1981



Sécurité

Attention : ne jamais conduire si la base n'est pas verrouillée face à la route !

Attention : Sur certains véhicules, la rotation du siège pilote ne peut être réalisée que frein à main baissé.

Dans ce cas, n'utilisez la base tournante que sur terrain plat ou après calage du véhicule.

Montage

Se référer au plan de montage spécifique à chaque modèle.

Attention à préserver les câbles du siège : passer par le trou central, donner de l'amplitude en retirant des clips guide et protéger les câbles par de la gaine adaptée.

Utilisation

Déverrouiller la base tournante avec la poignée rouge

Faire pivoter le siège vers l'intérieur du véhicule
Pour une utilisation optimale, faire pivoter le siège à vide, ou en soulageant au maximum le poids de l'utilisateur

Avancer / reculer les glissières si besoin au cours de la rotation

Position libre vers l'arrière, maxi 180°

Reverrouillage automatique face à la route

Entretien

En cas de bruit de grincement, appliquer du spray lubrifiant sur les pions de stabilisation.
En cas de bruit de claquement, appliquer de la graisse sur le pion métallique de verrouillage



Security

Warning: never drive if the base is not locked facing the road!

Warning: On certain vehicles, the driver's seat can only be rotated with the handbrake down. In this case, only use the rotating base on flat ground or after wedging the vehicle.

Assembly

Refer to the mounting instructions specific to each model.

Be careful to preserve the seat cables: pass through the central hole, provide space by removing the guide clips and protect the cables with suitable sheathing.

Use

Unlock the rotating base with the red handle
Rotate the seat towards the inside of the vehicle
For optimal use, rotate the seat when empty, or while relieving the user's weight as much as possible

Move the slides forward/backward if necessary during rotation

Free position towards the rear, max. 180°

Automatic relocking facing the road

Maintenance

If there is a squeaking noise, apply lubricating spray to the stabilization pins
If there is a clicking noise, apply grease to the metal locking pin



Seguridad

Atención : ¡nunca conducir si la base no está bloqueada frente a la carretera!

Atención : En algunos vehículos, la rotación del asiento piloto sólo puede realizarse con el freno de mano bajado. En este caso, utilice la base giratoria únicamente en terreno plano o después de haber calzado el vehículo.

Montaje

Consultar el plano de montaje específico de cada modelo de base giratoria.

Cuidado con conservar los cables del asiento : pasar por el agujero central, dar amplitud quitando los clips guía y proteger con funda adecuada.

Uso

desbloquear la base giratoria con la maneta roja.
girar el asiento hacia el interior del vehículo.

Para un uso óptimo, gire el asiento sin pasajero, aligerarlo al máximo del peso del usuario.

Avanzar o retroceder las guías si es necesario durante la rotación.

posición libre hacia atrás, máx 180°.

bloqueo automático frente a la carretera.

Mantenimiento

En caso de ruido de chirrido, aplicar spray lubricante sobre las piezas de estabilización.
En caso de ruido de chasquido, aplicar grasa sobre el peón metálico de bloqueo.



Sicherheit

Warnung: Fahren Sie niemals, wenn die Basis nicht zur Straße hin verriegelt ist!

Warnung: Bei bestimmten Fahrzeugen kann der Fahrersitz nur bei angezogener Handbremse gedreht werden.

Verwenden Sie in diesem Fall die drehbare Basis nur auf ebenem Boden oder nach dem Verkeilen des Fahrzeugs.

Montage

Beachten Sie die Montageanleitung für jedes Modell.

Achten Sie darauf, die Sitzkabel zu schonen: Führen Sie sie durch das zentrale Loch, schaffen Sie Platz, indem Sie die Führungsclips entfernen, und schützen Sie die Kabel mit einer geeigneten Ummantelung.

Verwendung

Entriegeln Sie die drehbare Basis mit dem roten Griff

Drehen Sie den Sitz in Richtung Fahrzeuginnenraum
Für eine optimale Nutzung drehen Sie den Sitz im leeren Zustand oder entlasten Sie den Benutzer so weit wie möglich

Bewegen Sie die Gleitschienen während der Drehung bei Bedarf nach vorne/hinten

Freie Position nach hinten, max. 180°

Automatische Wiederverriegelung zur Straße hin

Wartung

Wenn ein Quietschgeräusch auftritt, tragen Sie Schmier spray auf die Stabilisierungsstifte auf
Wenn ein Klickgeräusch auftritt, tragen Sie Fett auf den Metallverriegelungstift auf

AVANT

découpe ^B
glissière pour
véhicules
fabriqués
depuis le
15/08/2022

ARRIERE

DECOUPE
arrière
glissière
droite

CBTO20D3GB
montage symétrique

siège d'origine

TRONCONNER les 2 pions
sous la glissière gauche

**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PASSAGER
CBTO20D3**

caisson d'origine

^D 2 écrous M10

^D 2 écrous M10 à embase

^D 2 vis THB M10x15 - 25 Nm

^D 2 vis THB M10x25 - 25 Nm

base tournante CBTO20D3

4 vis THB M10x25 - 35 Nm

PLIER le bossage avant
vers l'intérieur du caisson

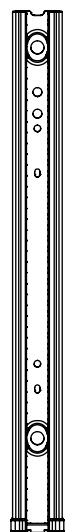
^E

En cas de contact,
aligner le plat des
2 écrous avant
avec la glissière : //



E	alignement écrou / glissière : ajout "en cas de contact"	30/01/2026	AL
D	2 vis THB M10x15 --> vis THB M10x25 + écrou M10 à embase	16/04/2025	AL
C	Vis THB M10x18 --> THB M10x15	27/11/2023	AL
B	Ajout date de prise en compte découpe glissière	06/11/2023	AL
A	Version d'origine	05/10/2023	AL

Ind.	Evolution	Date	Par
montage CBTO20D3 X82 - Trafic - Vivaro - NV300 Primastar - Talento			
SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com		MATIERE: TRAITEMENT: - Tolérances générales Norme ISO 2768-mK	POIDS: Kg Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050
Client: -	Ref: -	Ech: 1/8	
Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation		SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981	
		A4	



FRONT

CBTO20D3GB
symmetrical assembly

cut out
slider for
vehicles
manufactured
after
15/08/2022

REAR

CUT OUT
rear right slider

OEM seat

CUT OFF the 2 pins
under the left slider

**CBTO20D3
PASSENGER
SEAT SWIVEL
ASSEMBLY**

31
37

2 M10 nuts

2 M10 nuts for swivel

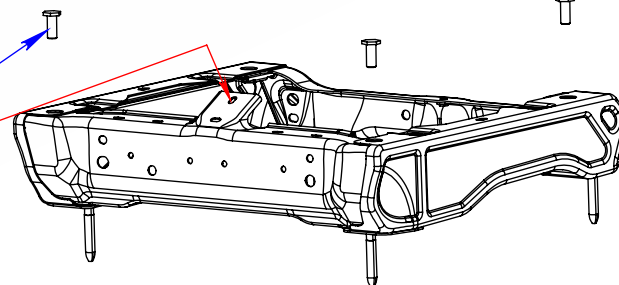
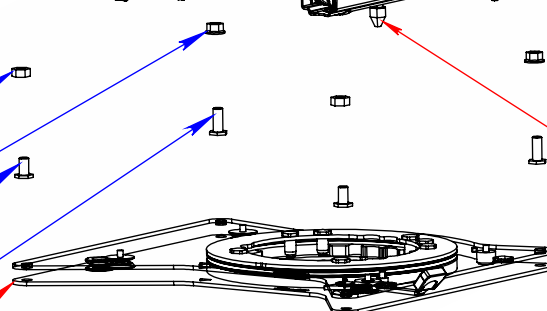
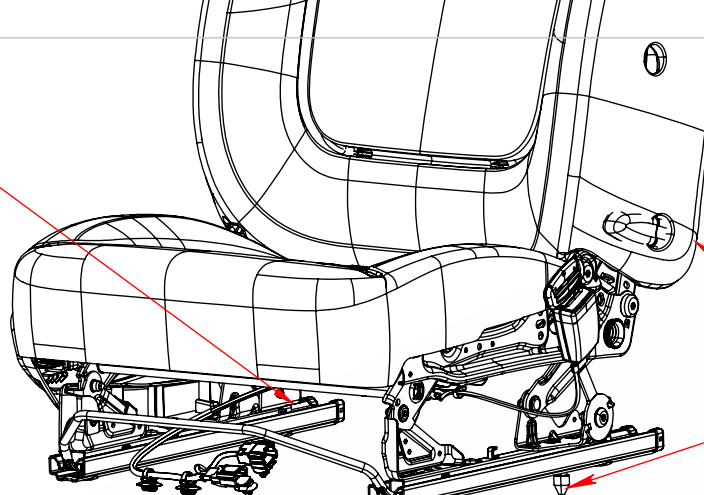
2 THB M10x15 bolts - 25 Nm

2 THB M10x25 bolts - 25 Nm

CBTO20D3 swivel seat

4 THB M10x25 - 35 Nm

FOLD front bossing
towards inside of box



OEM box



align the nut tray for
swivel with the slide



E	Nut/slide alignment : addition of "in case of contact"	30/01/2026	AL
D	THB M10x15 bolts --> THB M10x25 bolt + M10 nut for swivel	16/04/2025	AL
C	THB M10x18 bolt --> THB M10x15 bolt	27/11/2023	AL
B	Date added to include slider cut-out	06/11/2023	AL
A	Original version	05/10/2023	AL
Ind.	Evolution	Date	By
CBTO20D3 assembly X82 - Trafic - Vivaro - NV300 Primastar - Talento		MATIERE: TRAITEMENT: -	POIDS: Kg
SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com		Tolérances générales Norme ISO 2768-mK	Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050
Client: -		Ech: 1/8	
Ref: -		A4	
Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation		SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981	

CBTO20D3GB montaje simétrico

DELANTE

Recorte de la
guía para
vehículos
fabricados
después del
15/08/2022

CORTAR
parte trasera
guía derecha

Asiento original

CORTAR los 2 peones quienes
están debajo de la guía izquierda

FRONTAL

31
37

2 M10 tuercas

2 M10 tuercas para base

2 THB M10x15 tornillos - 25 Nm

2 THB M10x25 tornillos - 25 Nm

base giratoria CBTO20D3

4 THB M10x25 - 35 Nm

PLEGAR la almohadilla
delantera

MONTAJE BASE GIRATORIA COPILOTO CBTO20D3

cajón original



En case de contacto :
alinee el plato de los
2 tuercas delanteras
con la guía



E	Alineación tuerca/guía : añadir "en caso de contacto"	30/01/2026	AL
D	Tornillo THB M10x15 --> THB M10x25 + tuercas M10 para base	16/04/2025	AL
C	Tornillo THB M10x18 --> THB M10x15	27/11/2023	AL
B	Añadir fecha para tener en cuenta recorte de la guía	06/11/2023	AL
A	Versión original	05/10/2023	AL

Ind.	Evolución	Fecha	Por
CBTO20D3 montaje X82 - Trafic - Vivaro - NV300 Primastar - Talento		MATIERE: TRAITEMENT: -	POIDS: Kg
SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com		Tolerancias generales Norme ISO 2768-mK	Soldadura mecánica- ClaseB NF E 86-050
Client: -		Ech: 1/8	
Ref: -		SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981	
Este plano es propiedad de SCOPEMA. No puede ser comunicado a terceros ni reproducido sin autorización escrita de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation.		A4	

CBTO20D3GB symmetrische Montage

VORNE

**Ausschnitt
Gleitschiene
für Fahrzeuge,
die ab dem
15/08/2022
hergestellt
wurden.**

SCHNITT
hinten
rechte
Schiene

Originalsitz

die 2 Stifte unter der linken
Gleitschiene ABSCHNEIDEN

MONTAGE DREHKONSOLE BEIFAHRESEITE CBTO20D3

HINTERE

31
37
2 M10 Muttern

2 M10-Flanschmuttern

2 THB-Schrauben M10x15 - 25 Nm

2 THB-Schrauben M10x25 - 25 Nm

CBTO20D3 Drehkonsole

4 THB-Schrauben M10x25 - 35 Nm

FALTEN Sie den vorderen
Vorsprung zur Innenseite
des Korpus hin.



Die flache Seite der
Flanschmutter mit dem
Schieber ausrichten.



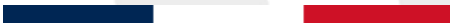
E	Ausrichtung Mutter/Schiene : Ergänzung „beiKontakt“	30/01/2026	AL
D	2 Schraube THB M10x15 --> THBM10x25 + M10 Flanschmutter	16/04/2025	AL
C	Schraube THB M10x18 --> THB M10x15	27/11/2023	AL
B	Datum der Berücksichtigung hinzugefügt Ausschnitt Gleitschiene	06/11/2023	AL
A	Ursprüngliche Version	05/10/2023	AL
Ind.	Entwicklung	Datum	Von

Montage CBTO20D3 X82 - Trafic - Vivaro - NV300 Primastar - Talento		MATIERE: TRAITEMENT: -	POIDS: Kg
SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com		Allgemeine Toleranzen Norm ISO 2768-mK	Mechanisches Schweißen- KlasseB NF E 86-050
Client: -	Ref: -	Ech: 1:50	
Dieser Plan ist Eigentum von SCOPEMA. Er darf ohne schriftliche Genehmigung von SCOPEMA nicht an Dritte weitergegeben oder vervielfältigt werden. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation		SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981	



quality – comfort – safety

Created and manufactured with passion in France for over 40 years



www.scopema.com

Avertissement : le plan de montage officiel est en langue française. Toute divergence ou différence créée dans la traduction n'est pas contraignante et n'a aucun effet juridique à des fins de conformité ou d'application. Si vous avez des questions concernant l'exactitude des informations contenues traduites, veuillez-vous référer à la version française ou nous contacter.

Disclaimer: The official assembly plan is in French language. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If you have any questions regarding the accuracy of the information contained in the translation, please refer to the French version or contact us.